ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/568

zo 4. apríla 2022

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Osobitnom výbore pre colné otázky a uľahčenie obchodu zriadenom Dohodou o hospodárskom partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a štátmi SADC-DHP na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohoda o hospodárskom partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a štátmi SADC-DHP na strane druhej ([1]) (ďalej len „dohoda“) bola Úniou a jej členskými štátmi podpísaná 10. júna 2016. Medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Botswanou, Lesothom, Namíbiou, Eswatini a Južnou Afrikou na strane druhej sa predbežne vykonáva od 10. októbra 2016 a medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Mozambikom na strane druhej od 4. februára 2018.

(2) Osobitný výbor pre colné otázky a uľahčenie obchodu bol zriadený na základe článku 50 ods. 1 dohody.

(3) Podľa článku 50 ods. 2 písm. f) dohody má Osobitný výbor pre colné otázky a uľahčenie obchodu stanoviť svoj vlastný rokovací poriadok.

(4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Osobitnom výbore pre colné otázky a uľahčenie obchodu, keďže rozhodnutie o prijatí jeho rokovacieho poriadku bude mať právne účinky pre Úniu.

(5) Pozícia Únie v Osobitnom výbore pre colné otázky a uľahčenie obchodu, pokiaľ ide o prijatie jeho rokovacieho poriadku, by mala byť založená na návrhu rozhodnutia uvedeného výboru pripojenom k tomuto rozhodnutiu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Osobitnom výbore pre colné otázky a uľahčenie obchodu, zriadenom na základe článku 50 Dohody o hospodárskom partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a štátmi SADC-DHP, na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie jeho rokovacieho poriadku, je založená na návrhu rozhodnutia uvedeného výboru pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

([1]) Ú. v. EÚ L 250, 16.9.2016, s. 3.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 4. apríla 2022

Za Radu
predsedníčka
R. BACHELOT-NARQUIN

Návrh

ROZHODNUTIE OSOBITNÉHO VÝBORU PRE COLNÉ OTÁZKY A UĽAHČENIE OBCHODU č. […]

z ...,

pokiaľ ide o jeho rokovací poriadok

OSOBITNÝ VÝBOR PRE COLNÉ OTÁZKY A UĽAHČENIE OBCHODU,

so zreteľom na Dohodu o hospodárskom partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a štátmi SADC-DHP na strane druhej (ďalej len „dohoda“), ktorá bola podpísaná 10. júna 2016 v Kasane, a najmä na jej článok 50 ods. 2 písm. f),

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Rokovací poriadok Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu sa ustanovuje v znení, ktoré sa uvádza v prílohe.

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť…

V …

PRÍLOHA

ROKOVACÍ PORIADOK OSOBITNÉHO VÝBORU PRE COLNÉ OTÁZKY A UĽAHČENIE OBCHODU

KAPITOLA I

Organizácia

Článok 1

Zloženie a predsedníctvo

1. Osobitný výbor pre colné otázky a uľahčenie obchodu zriadený v súlade s článkom 50 Dohody o hospodárskom partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a štátmi SADC-DHP na strane druhej (ďalej len „dohoda“) plní svoje úlohy, ako sa stanovuje v článku 50 dohody.

2. Odkaz na „zmluvné strany“ v tomto rokovacom poriadku zodpovedá vymedzeniu uvedenému v článku 104 dohody.

3. Ako sa stanovuje v článku 50 ods. 1 dohody, Osobitný výbor pre colné otázky a uľahčenie obchodu pozostáva zo zástupcov zmluvných strán.

4. Ako sa stanovuje v článku 50 ods. 4 dohody, Osobitnému výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu predsedá striedavo úradník Európskej komisie a úradník štátov SADC-DHP. Prvému zasadnutiu Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu predsedá spoločne úradník Európskej komisie a úradník štátov SADC-DHP.

5. Mandát prvého predsedníckeho obdobia sa začína dňom prvého zasadnutia Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu a končí sa 31. decembra toho istého roku.

Článok 2

Zasadnutia

1. Osobitný výbor pre colné otázky a uľahčenie obchodu zasadá raz ročne alebo na žiadosť ktorejkoľvek zo zmluvných strán. Zasadnutia sa konajú striedavo v Bruseli alebo na území jedného zo štátov SADC-DHP, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

2. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, zasadnutia Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu zvoláva predsedajúca zmluvná strana po konzultácii s druhou zmluvnou stranou.

Článok 3

Pozorovatelia

Osobitný výbor pre colné otázky a uľahčenie obchodu sa môže *ad hoc* rozhodnúť, že prizve pozorovateľov, a môže určiť, ktoré body programu im sprístupní.

Článok 4

Sekretariát

1. Zmluvná strana, ktorá je hostiteľom zasadnutia Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu, vykonáva úlohu sekretariátu.

2. Ak sa zasadnutie koná prostredníctvom elektronických prostriedkov, úlohu sekretariátu vykonáva predsedajúca zmluvná strana.

KAPITOLA II

Fungovanie

Článok 5

Dokumenty

Ak sa rokovania Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu zakladajú na písomných podkladových dokumentoch, sekretariát Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu tieto dokumenty očísluje a rozošle ako dokumenty Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu.

Článok 6

Oznamovanie a programy zasadnutí

1. Sekretariát informuje zmluvné strany o zvolaní zasadnutia a vyžiada si podnety do programu najneskôr 30 dní pred zasadnutím. V prípade naliehavej záležitosti a/alebo nepredvídaných okolností, ktoré je potrebné posúdiť, možno zasadnutie zvolať v krátkom čase.

2. Predbežný program každého zasadnutia vypracúva sekretariát Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu. Sekretariát ho zašle predsedovi a členom Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu najneskôr 14 dní pred začiatkom zasadnutia.

3. Predbežný program obsahuje body, ktorých zaradenie do programu si od sekretariátu Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu vyžiadala niektorá zo zmluvných strán.

4. Program prijíma Osobitný výbor pre colné otázky a uľahčenie obchodu na začiatku každého zasadnutia. Do programu možno zaradiť aj body, ktoré nie sú uvedené v predbežnom programe, ak s tým zmluvné strany súhlasia.

5. Predseda Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu môže so súhlasom všetkých zmluvných strán prizvať na zasadnutia odborníkov, aby poskytli informácie o konkrétnych témach.

Článok 7

Správa zo zasadnutia

Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, sekretariát Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu vypracuje z každého zasadnutia správu, ktorá sa schváli na konci každého zasadnutia.

Článok 8

Rozhodnutia a odporúčania

1. Osobitný výbor pre colné otázky a uľahčenie obchodu prijíma rozhodnutia alebo odporúčania konsenzom v prípadoch stanovených v dohode alebo v prípadoch, v ktorých naň Spoločná rada alebo Výbor pre obchod a rozvoj preniesol takúto právomoc.

2. V prípadoch, keď má Osobitný výbor pre colné otázky a uľahčenie obchodu podľa dohody právomoc prijímať rozhodnutia alebo odporúčania, alebo v prípadoch, keď naň Spoločná rada alebo Výbor pre obchod a rozvoj takúto právomoc preniesol, takéto akty sa v správach zo zasadnutí nazývajú „rozhodnutie“ alebo „odporúčanie“. Sekretariát Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu pridelí každému schválenému rozhodnutiu alebo odporúčaniu poradové číslo a uvedie dátum prijatia a opis predmetu daného aktu. V každom rozhodnutí alebo odporúčaní sa stanoví dátum nadobudnutia jeho účinnosti.

3. V prípade, že niektorý zo štátov SADC-DHP nie je prítomný, rozhodnutia a/alebo odporúčania zo zasadnutia členovi, ktorý sa na zasadnutí nemohol zúčastniť, oznámi sekretariát. Tento štát SADC-DHP poskytne do 10 kalendárnych dní od odoslania rozhodnutí a/alebo odporúčaní písomnú odpoveď, v ktorej uvedie tie rozhodnutia a/alebo odporúčania, s ktorými nesúhlasí, ako aj dôvody svojho nesúhlasu. Ak sa písomná odpoveď do 10 kalendárnych dní nedoručí, tieto rozhodnutia a/alebo odporúčania sa považujú za prijaté. V prípade, že štát SADC-DHP, ktorý sa na zasadnutí nezúčastnil, nesúhlasí s rozhodnutiami a/alebo odporúčaniami, uplatňuje sa postup uvedený v odseku 4.

4. V období medzi zasadnutiami môže Osobitný výbor pre colné otázky a uľahčenie obchodu prijímať rozhodnutia a odporúčania na základe písomného postupu, ak sa tak obe strany dohodnú. Písomný postup spočíva vo výmene nót medzi zástupcami zmluvných strán.

5. Rozhodnutia a odporúčania prijaté Osobitným výborom pre colné otázky a uľahčenie obchodu sa autentifikujú prostredníctvom autentického vyhotovenia, ktoré podpíše zástupca Európskej únie a zástupca štátov SADC-DHP.

Článok 9

Prístup verejnosti

1. Pokiaľ sa nerozhodne inak, zasadnutia Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu sú neverejné.

2. Každá zmluvná strana môže rozhodnúť, že rozhodnutia a odporúčania Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu zverejní.

KAPITOLA III

Záverečné ustanovenia

Článok 10

Výdavky

1. Každá zmluvná strana uhradí všetky výdavky, ktoré jej vznikli v dôsledku účasti na zasadnutiach Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu, a to tak výdavky na personál, cestovné výdavky a diéty, ako aj poštovné a telekomunikačné výdavky.

2. Výdavky, ktoré súvisia s organizáciou zasadnutí, zabezpečením tlmočníckych služieb a rozmnožením dokumentov, znáša zmluvná strana, ktorá je hostiteľom zasadnutia.

Článok 11

Zmena rokovacieho poriadku

Tento rokovací poriadok možno meniť písomne rozhodnutím Osobitného výboru pre colné otázky a uľahčenie obchodu v súlade s článkom 8.